

Előfizetési árak:

Egész évre . . . 10 frt — kr.
Félévre . . . 5 » — »
Negyedévre . . . 2 » 50 »
Egy óra . . . — » 85 »
Egyes szám ára 4 kr.

Kiadóhivatal:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.
a kir. ítélőtábla épületével szemben,
hová az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.
a kir. tábla átellenében,
hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kéziratot vissza nem adunk

Hirdetéseket

a kiadóhivatal vesz föl.

A város háztartása a jövő évben.

Pécs, 1898. nov. 10.

A város 1899. évi költségvetési előirányzata ma ment keresztül az első tárgyaláson, a pénzügyi és gazdasági bizottságok együttes ülésében, hogy innen a városi tanácshoz, majd a közgyűlés elé kerüljön. A pénzügyi és gazdasági bizottságok együttes ülésében nagy érdeklődéssel tárgyalták a költségvetést két napon keresztül s bár a bizottsági tagok különösen a tegnapi ülésen nem valami nagy számban vettek részt, a megjelentek teljes buzgalommal láttak hozzá, hogy végre valahára reális alapokon nyugvó költségvetése legyen a városnak.

Mert bizony megdönthetetlen igazság az, hogy a város költségvetése nem teljesen megbízható, mivel abban nagy kiadási tételek csak a papíron birnak fedezettel s mert a pénztár nincs mindig fizetéképes állapotban.

Városunk ügybuzgó főszámvevője kötelességének tartotta e kifogásokra a tegnapi ülésen felelni.

A város költségvetése — úgy mond — igen gyakran tétetik kritika tárgyává.

Ezt természetesnek találja, mert hisz a város érdeke az összpolgárságnak is érdeke; de örvendetesnek is találja a kritikát, mert az, ha helyes alapon nyugszik, megnyirbálja a fattyúhajtásokat, megszünteti az esetleges rendellenességeket, helye-

sebb mederbe tereli az ügyek menetét, szóval a város dolgait előbbre viszi.

A főszámvevő szerint a városnak az 1897. év végén a kórház irányában fennmaradt nagy összegű tartozásai semmi esetre sem bizonyítanak a városi költségvetés megbízhatósága ellen, mert ezen tartozás orozslánrésze a szegényház élelmezési költségei fejében maradt vissza.

Igaz, hogy a szegényháznak is van költségvetése; de ez az alap vagyoni állapothoz mérten 70 egyén ellátásáról gondoskodik. A szegényházban azonban nem 70 egyén van eltartva, hanem már évek óta 90—100, sőt 120. Mi sem természetesebb, hogy a 70 egyénre számított élelmezési és ruházati költség elégtelen, évenként 3—4 ezer frt fizetetlen túlkadás merül föl s így a szegényháznak tartozása csak a kórház irányában, a honnét élelmeztetik, az 1897. év végén meghaladta a 10 ezer forintot.

A pénztárnak gyakori fizetéképtelensége sem a költségvetés megbízhatatlanságából ered; annak egészen más okai vannak.

Ha vizsgáljuk a városi kiadások és bevételek természetét, úgy azt találjuk, hogy a kiadások legnagyobb része: a fizetések, nyug- és kegydíjak, iskolai szükséglet, faelőállítás és fuvarozás, kamatok, törlesztések, utca-tisztogatás, kövezés s egyéb nagy számok mind oly természetűek, hogy azok az év elejétől kezdve hetenkint

és havonként pontosan meghatározott időben jelentkeznek s azonnal fizetendők.

Mig azonban a kiadásoknak 80%-a időhöz van kötve s az év elején épp oly bizonyossággal fölmerül, mint az év vége felé, addig a bevételeknek csak 20%-a oly természetű bevétel, mely az év első részében is befolyyna. A bevétel többi része, minők a 20 ezer frtot meghaladó fajvedelem, a részesedés, a borvám, de főleg a fogyasztási, viz- és egyéb községi adók, az év elején gyéren folynak be s inkább csak az év második részében, sőt mondhatni az év utolsó 3 hónapjában fizettetnek be.

Ebből természetszerűleg következik az, hogy a pénztár az év első részében, a mikor a tisztviselők és tanítók fizetéseit minden hó 1-én pontosan ki kell fizetni, a törlesztéseket és kamatokat a hitelezőknek ki kell szolgáltatni, a napszámosokat hetenkint ki kell elégiteni, megfelelő jövedelem hiányában nem is gondolhat arra, hogy másnemű kötelezettségeinek is eleget tegyen.

Az év második felében, különösen annak vége felé, midőn az előbb felsorolt jövedelmek bővebben kezdenek befolyyni, megindul a számlák és egyéb tartozások fizetése is.

A főszámvevő még csak azt a kérdést veti föl, vajjon honnét van az, hogy az év végén is maradnak fenn fizetetlen tartozások.

Mert az előbb mondottak szerint a költségvetés is jó és pontos, de jövedel-

A „Pécsi Figyelő” tárcája.

Az utolsó zivatar.

— A »Pécsi Figyelő« eredeti tárcája. —

I.

Október vége volt. A természet felvette már őszi köntösét, a lombjavesztett fák koronáin csak üres ágakat zizegetett a hideg éji szél.

Az égbolt maga tiszta volt, de mintha az is vesztett volna valamennyit azurjából, olyan halvány ködfátyol takarta el.

Hirtelen fekete fellegek tornyosulnak az ég alján, melyeket a hűvös szellő lassu ütemben hajt felfelé, mindig feljebb . . . A szellőből néhány pillanat alatt erős szélvész lesz, mely mint a megvadult bivalycsordát kergeti tovább a fekete, komor fellegetek.

Hatalmas dörgés reszketteti meg a léget, a felhőóriások közül kettő épen a láthatár közepén rohant egymásnak s csattogva cikázott végig az első villám a sötét égbolton. Az eső nehéz, sűrű cseppekben hullik alá, a szélvész süitve rázza a fák meztelen koronáit, majd darabokra tépi az óriási felhőtömböket, melyek aztán rongyokban uszkál-

nak tova. A vihar lecsendesedik, az eső eláll, s az utolsó zivatar — mely mintegy utóhangja volt az elenyészett nyárnak — elmulik!

De az égbolt nem tisztul ki, mint a nyári zivatarok után, a láthatárt nem tölti be a szivárvány színompája, a nap nem ragyog mintegy megtisztulva a földre! Azok a komor, sötét felhőfoszlányok oly végtelenül megsomorítóan hatnak, valami megmagyarázhatlan hidegség tölti be az ember lelkét . . . az őszi melancholiája!

II.

. . . Ott ül ablakánál, kényelmes karos-székében s bánatosan tekint ki a nedves, sárlepte utcára, melynek nehéz, fojtó ködében, mint megannyi árnyképek suhannak tova a járó-kelők alakjai.

Lelke, szive üres, sivár. Agyának nincsen határozott gondolata, szívének nincs vágya. Olyan megmagyarázhatlan elfásultság vesz rajta erőt, olyan leküzdhetlen vágy a halál után.

Pedig tulajdonképeni oka nincs minderre. Ha kérdeznék tőle, hogy mi fáj? mi bántja szívét? nem tudna határozott választ adni.

Kezével végig simítja homlokát, felkel az ablak mellől s íróasztalához megy . . . Akaratlanul is kinyitja fiókját s önkén-

telenül mélyeszi kezét a sok lim-lom közé, melylyel a fiók tömve van.

A sors véletlen játéka volt-e, hogy épen egy női arkép volt az első, mi kezébe került?

Kivette s aztán mintha az arkép — mely bizar költőiséggel egy rózsaszín szalaggal van átkötve — nem is az övé volna, oly idegenül, olyan sajátságos érdeklődéssel nézte, forgatta. Szemei rámeredtek arra a szelíd vonású leányarcra, mely most olyan fájón, szemrehányón tekint rá.

De mintha hirtelen eszébe jutott volna annak a képnek az eredetije, mintha a vele kapcsolatos minden esemény egyszerre elevedett volna fel lelkében, mélyen, fájdalmasan sóhajt fel:

— Szegény Ilon, hol lehet ő?!

S innen e képtől mintha ábrándozásai-ból feleszmélve tisztázódnának gondolatainak összekuszált szálai és ő fonja ezeket a szálat, sorba rakja őket, mint egy óriási pók, megteremti azt a nagy hálót, melynek szálai elnyulnak, elszövődnek addig, míg az élet, ez a nagy ábrándrontó, egy szeszélyes kézmozdulatával foszlányokká nem tépte fáradságos művét. Gondolatmenetének félve őrzött szálai hirtelen összekuszálódnak, mint a hypnotikus álomban vergődő médium agyrémei s az irtózatosságból mintegy mystikus páráktól körülvéve egy régi, jól ismert alak tűnik föl előtte.

mek az év végén is jobban folynak, ebből méltán várható volna, hogy a pénztár, ha már évközben nem is elégíthet ki minden követelést, legalább az év végén eleget tegyen összes kötelezettségeinek.

Hogy ez nem így van, annak az az oka, hogy a leglelkismeretesebben egybeállított költségvetés végrehajtása is nagyon nagy nehézségekbe ütközik.

A költségvetés olyképp készül, hogy annak kiadási és bevételi része egymást teljesen fedi, fölösleget, miután adóról van szó, nem lehet előirányozni.

Ha tehát az előirányzat bármely bevétele elmarad, vagy oly kiadások merülnek föl, melyekről előre gondoskodni nem lehetett, a költségvetés egyensúlya zavartatik meg. Pedig hány esetben maradnak el a jövedelmek a végrehajtó közegek hibáján kívül s hány esetben merülnek föl oly mellőzhetlen kiadások, melyek fedezetéről évközben kell gondoskodni. Utal a főszámvevő arra, hogy az erdei jövedelem a vágásterület rossz fekvése, a járhatatlan erdei utak, a kedvezőtlen időjárás s azon körülmény folytán, hogy a fuvarosok a város területén folyó építkezéseknél könnyebb és jól fizető munkát kaptak, már néhány év óta nem éri el azon magasságot, amely eddig a költségvetésben joggal előirányoztatott; — fölemlíti, hogy az amerikai szőlőtelep, a melynek költségvetését a kezelő bizottság szerkesztette, a magánosoknál is mindinkább általánosabbá váló vesszőtermelés következtében 1894, 1895 és 1896-ban ezekkel hozott kevesebbet s ezekkel került többbe, mint a mennyi előirányoztatott.

Hivatkozik arra, hogy nagyon gyakran a költségvetés megállapítása után merülnek föl oly kiadások, a melyek el nem odázhatók s a melyek szükségességét a közgyűlés is elismerte, ilyenek a gymnasiumi följáró eltávolítása, a malom-utcai árok áthelyezése, a Széchenyi-téri, apáca-utcai aszfaltburkolat elkészítése, ilyen az 1897. évben a krajcáros laktanyában föllépett járvány meggátlására tett óvinté-

Egy kimondhatatlanul bájos, hófehér leányarc, melynek ártatlan, szende tekintetű szemei oly révetegen, oly kérdően tekintenek a mindenségbe; a finom metszésű, halvány arcon — mintegy a természet csodás szépsége által odaajtott vércsepp az egyetlen piros, az a piciny eperajk, mely olyan kirívó ellentéte annak az alabastrom képnek, melyet mint a fénylő glória vesz körül az a dús arany-
szőke haj.

Igen, ezt az édes, szelid lelkű leánykát szerette ő valamikor régen, nagyon régen. S őt is viszont szerette az a szép leány s még sem lettek egymásé.

Miért? Mert akkor még reményekkel telt volt ez a most életunt, kesergő férfi, többre becsülte a pezsgős palackok durrogását, a festett arcú hölgyek olcsó szerelmének hideg öleléseit a csendes, boldog otthonnál.

A club-élet s a club agglégény társaságának furcsa stoikus nézetei elrontották s ő elfelejtette, elhagyta azt a szerelmes szívű kis leánykát.

De most, midőn ólomsúlylyal nehezedik rá az agglégény élet rideg terhe, midőn lelke üres, sivár, az ősz felrakta a maga csaihatlan jeleit a már kopaszodó fejére, most vissza sirná rá rég elmúlt, könnyelműen eljátszott boldogságot, mely vissza nem tér soha!

kedések kiadásai stb. Mindezen bevételek elmaradása és mindezen kiadások föllépése a költségvetésen, melynek bevételi és kiadási része egymást fedi, rést üt s miután az itt felsorolt kiadások, valamint a befásítási, vizszabályozási, szőlőút-csinálási kiadások, a legtöbb esetben azonnal fizetendők is, a pénztártól oly összeget vonnak el, hogy az egyéb kötelezettségeinek mindenkor és mindenben meg nem felelhet.

A folyó évben működött számadás-vizsgáló bizottság a legnagyobb gonddal megvizsgálta a városnak az 1897. év végén fennmaradt tartozásait és a cselekvő (beveendő) hátralékait, azokat behozhatóságuk és kétes állapotuk szerint különválasztotta s megnyugvással tapasztalta, hogy a jó cselekvő hátralék nagyban meghaladja a kifizetendő összegeket, miből következik, hogy különös rendszabályokra szükség nincs s a főszámvevő reméli, hogy a pénztár 1—2 év alatt, ha az alábbi pontok figyelembe vétetnek és szorosan betartatnak, oly állapotba jő, hogy az év végéig minden tartozást megfizethet.

Ezen pontok a következők:

1. Minden szükségletéről a költségvetésben kell gondoskodni.

2. Oly kiadások, a melyek a költségvetésbe fölvéve nem lettek, ne eszközöltessenek; erre nézve csak a legnagyobb sürgősség esetén, vagy ha a halasztás veszélylyel vagy kárral járna, tehető kivétel.

3. Mindenben a legszigorúbb takarékoság tartassék szem előtt.

4. A városnak künnlevő követeléseire érelyesen hajtassanak be.

Egyébként megjegyzi még a főszámvevő, hogy az 1899. évi költségvetés az idevonatkozó szabályok és tapasztalatok s különösen az 1897. évi XX. t.-cikkben foglalt elvek szerint van a legbehatóbb tárgyalás után egybeállítva.

*

A gazdasági és pénzügyi együttes bizottság tegnapi üléséről hozott tudósításunk kiegészítésül megemlítjük, hogy a részletes tárgyalás során a polgármester az irodai szük-

Kezében remegni kezd az az arckép, úgy véli, abból a színe vesztett, halvány szalagból annak a leánynak édes, mámorító illata árad felé s mig arcáról forró könnyek omlanak alá, mintha kebléből kitört volna a bent dúló vihar, szenvedélyesen, vágyakozva ajkaihoz szoritja azt a hideg, érzéktelen képet.

Szive hangosan, szinte hallhatóan dobog, lelke repes valami indokolatlanul is örömteli érzéstől, lelke telve vágyakkal s minél jobban szabadulna e gondolattól, annal bizonyosabbá válik előtte, hogy most újra olyan szerelmes, mint, amilyen husz év előtt volt . . .

Néhány pillanatra boldoggá teszi ez a gondolat, de aztán bágyadtan, lemondóan elmosolyodik, amint kezével végigsimítja kopaszodó fejét:

— Óh én balga, ostoba vén gyermek! Hiszen nekem már nem szabad szeretnem, boldogságról álmodoznom, nekem már nem ragyog több szivárvány.

S végigtekintve agglégény lakása előkelő, de rideg berendezésén, lelkét, szívét ismét oly üresnek érzi, agya gondolat nélküli, szívében nincsen, csak a halál utáni vágy. Ha szive e percben szakadna meg, halás tudna lenni, hiszen nincs már semmi, mi reá értékkel bírna! Óh! azok a komor, sötét felhő-foszványok, az utolsó zivatar után . . .

—csi—ő.

séglet tételénél bejelentette, miszerint egy városi hivatalos „Értesítő” kiadása van tervbe véve s ez iránt a tárgyalások már folyamatban vannak.

Az utcák tisztántartására a főszámvevő 20 ezer frtot irányoz elő, mert tapasztalta, hogy még normális évben is, a mikor nem merülnek fel nagyobb hó- és jégvágási költségek, a szükséglet meghaladja a 19 ezer frtot.

A polgármester szakítani fog az eddigi rendszerrel. Eddig többnyire hajlott koru, elerőtlenedett egyének alkalmaztatnak, kik ha olcsó napszám mellett dolgoztak is, kötelességöknek épen koruknál fogva alig feleltek meg. Fiatalabb, erőteljes munkások alkalmazásával jobb eredményt vél elérhetni, még akkor is, ha a napszám drágább lesz. Az állandó napszamosokat kerületenkint óhajtja beosztani s célszerűbb eszközökkel ellátni.

Cirják Ignác ezen munkát, valamint a házi szemét kihordását vállalkozónak óhajtja kiadni, mire a polgármester bejelenti, hogy a házi szemét értékesítésére érkezett már be ajánlat, pályázat kiírását javasolja.

Littke József szerint az utcák tisztántartása s főleg azok szükséges öntözése sok kívánni valót hagy hátra; de még sem barátja a pályázat kiírásának; azon nézetet vallja, hogy amilyen jó és olcsó lehet a vállalkozó kezelése, ép oly kifogástalan lehet az azon esetben is, ha a város e munkát házilag végzi.

A tisztviselő, ha hivatásának magaslatán áll és tudja kötelességét, épp úgy vezetheti a munkálatokat, mint a vállalkozó; azt pedig minden tisztviselőtől elvárja. Ajánlja a tétel elfogadását, a házi kezelés fenntartását s a munkák felügyeleténél a legszigorúbb és leghatályosabb ellenőrzést.

A bizottság ily értelemben határozott.

Az utcák petroleumvilágítása Littke szerint minden kritikán aluli; a lámpák nemcsak hogy világosságot nem terjesztenek, de még maguk a lámpák sem láthatók. Kár minden krajcárért, mely e világitásra fordítatik, pedig sajnálattal tapasztalja, hogy e világitás 2500 frtba kerül évenként. Ajánlja, hogy kerestessék mód egy jobb és megfelelőbb világitás behozatalára, de addig is szigoruan ellenőriztessék a jelenlegi vállalkozó.

A bizottság Cirják és többek hozzászólása után ekkép határozott s a tételt elfogadta.

A szemétkihordási költségek tételénél a főszámvevő 800 frtot vett fel a gazdasági hivatal javaslatára a meglévő kocsik javítására és újak beszerzésére.

A polgármester, Littke, Cirják s többek felszólalása után határozatba ment, hogy 5 új kocsit beszerzésére 1500 frt vétessék fel, vagyis a tétel 700 frttal megemeltessék. A mai kocsik ugyanis oly állapotban vannak, hogy a fölrakott szemétnak egy része abból kihull, de egyébként is attól lehet tartani, hogy legközelebb felmondják a szolgálatot, új célszerű kocsik beszerzése tehát nem mellőzhető.

Az épületfenntartási költségek a múlt évi szükséglethez képest több mint 3000 frttal emelkedtek.

Littke kéri ezen emelkedés részletes indokolását s egyuttal felvilágosítást kér az iránt is, vajjon mikép történik az ily javítási munkálatok kiadása, mert maga is gyakran tapasztalta, hogy háztartozási munkák házilag háromszorta, sőt négyszerte olcsóbban eszközölhetők, mint ahogy azok vállalkozók által teljesítettnek.

A főszámvevő a kérdés első részére kijelenti, hogy a kir. főreáliskola s a városi iskola-épületek, de különösen a városi tornacsarnok badogfedele igénylik a telvett több-költséget.

A főmérnök ugyanily értelemben szólal fel s megjegyzi, hogy a jelzett épületek állapota olyan, hogy a gyökeres javítás már el nem odázható.

Littke kérdésének második részére kijelenti a főmérnök, hogy általában tartozási munkák nem végeztetnek, a munkálatokról

pontos költségvetés készül, ő nyilvántartja az egységárat s a költségek ezek alapján számíttatnak ki mindenkor a legszigorubb takarékoság szemmel tartásával.

A felvett összeg nagyon is szükséges, ennél fogva kéri annak megállapítását.

A bizottság a tételt elfogadja.

Nagyobb szabású vita fejlődött ki *Littke* kezdeményezésére az erdei költségvetésnél.

Többek hozzászólása, a polgármester és az erdőmester felvilágosításai után határozatba ment, hogy az erdei gazdálkodás szakértők által megvizsgáltassék, különös súlyt fektetve arra, vajjon nem lehetne-e a jelenlegi csekély jövedelmezőséget fokozni, hogy a tüzi és a szálfá eladása a helyszínén kíséreltessék meg, s hogy a város keressen arra módot, hogy a több évi vágásból az erdőn künmaradt fakészlet esetleg saját e célra beszerzendő fogataival beszálltassék.

Az *indóházi útnak* aszfaltozását kívánja *Littke*, mert e tétel saját bevételei a kiadásra elég fedezetet nyújtanak.

Főmérnök kijelenti, hogy a terv és költségvetés elkészültek, legközelebb különböző burkolattal próbákat tesznek s ennél *Littke* ajánlatára a svájci aszfaltársaságot is figyelembe veendik.

A *kegyúri és segélyezési* kiadásoknál a főszámvevő fölhozza az izr. hitközség kérvényét, melylyel a 919 frt cultus-segélynek 1838 frtra leendő fölemelését kéri.

A *főszámvevő* szerint ez újabb költség a tervezetbe fölvehető nem volt, mert arra nézve még határozat nem hozott.

Littke az aránylagos segílyt méltányosnak tartja s így a bizottság a következő napon fogja, ha az újabb számítások megtétek, az ügyet ismét fölhozni.

A többi kiadási tétel változatlanul elfogadtatott s csak az előre meg nem határozható költségek szállítottak le azon indokolással, hogy az egyes tételeken a kiadási szükségletről amúgy is elég bőkezűen van gondoskodva, s így a valóban előre meg nem határozható költségek nem fognak oly nagy összeget kitenni.

A kiadások e tárgyalás alkalmával javaslatba hozott és elfogadott változtatások figyelembe vételével tesznek 693.127 frt.

ehhez járul a tisztviselőknak addig is megszavazott 10% pótlék 11.682 frt,

összesen: 704.809 frt.

Ezen kiadásokkal szemben az 1899. évben bevételként várható:

I. Igazgatási címen	25.670 frt.
II. A községi vagyonból	269.433 >
III. Visszatérítés a községi tartozásokra	200 >
IV. Vizvezeték után	35.800 >
V. Közegészségügyi bevétel címen	6.770 >
VI. Rendőri bevétel	6.413 >
VII. Segélyek visszatérítése	1.500 >
VIII. Iskolai bevétel	17.270 >
IX. Katonai bevétel	49.700 >
X. Különlék	144.403 >
Rendkívüli bevétel	5.000 >
összesen:	562.259 frt.

A bevételek és a kiadások összehasonlítása után mutatkozó fedezetlen hiány tehát 142.550 frtot tesz.

A jelenleg érvényben levő 42%-os pótdadó kivetési összege 139.418 frtot teszen s így még 3132 frtnak fedezetéről kell gondoskodni. Azonban az esetben, ha a pénzügyi és gazd. választmány egyes jövedelmi forrásokat s ezek között első sorban az iskolai bevételt némiképp emelni fogja, már csak tekintettel ama nagy kiadásokra, melyeket a város iskolai költség címén visel, úgy további fedezetre szükség nincs: ha azonban a jövedelmek minden emelés nélkül az előbb jelzett összegekkel állapíttatnak meg, úgy az ásvány- és gyógy-

vizek után szedendő mérsékelt adó fog javaslatba hozatni, mely már Magyarország több városaiban eddig is szedetik.

A ma délutáni tárgyalás.

Majorossy Imre polgármester elnöklete alatt ma délután 3 órakor tárgyalták folytatólagosan a pénzügyi és gazdasági bizottságok a költségvetés *bevételei teteleit*. Jelen voltak: *Deutsch* Kornél, *Pintér* Ferenc, *Schwabach* Zsigmond, *Záray* Károly, *Herbert* János, *Cirják* Ignác, *Tichy* Ferenc, *Bence* Sándor, *Suha* Rezső, *Rauch* János, *Reeh* György, *Ullmann* M. Károly és *Littke* József.

A kiadások tételénél a zsidó hitközség szubvenciójának tárgyalása mára maradván, a bizottság az eddig 919 frt helyett 1500 forintot javasol s ennél fogva 693785 frtot tesz ki hát a kiadás s a 10% pótlékkal együtt 705.390 frt az összes kiadás.

Bevételeknél első tétel: a gyámpénztár fölőslégéből 3000 frt irányoztatik elő a házipénztár számára visszatérítésül.

Egyéb visszatérítések címénél *Majorossy* Imre szerint a *Rudolfinum* pénztárában fölőslégül maradó összeg tőkésítendő egy új egyleti ház építése céljából, mert a jelenlegi épület épen nem megfelelő. Ugyanő megemlíti, hogy az illetőségi díjak felemelése nagyon kívánatos s az iránt a munkálatok legközelebb megkezdetnek.

Az egyes tételek szó nélkül fogadtatnak el ezután. A város földjénél felszólalt *Littke* József, kinek kérdésére, hogy mennyi értékűek a bérbeadott földek, a főszámvevő megígérte, hogy a költségvetés kinyomatásakor közölni fogja, mert jelenleg a leltárban az összes földek együtt vannak s nincsenek elválasztva a bérbeadott részek a bérbe nem adottaktól.

A *legelő kérdésénél* több felszólalás történt. 290 hold föld a legelő s nincs épen semmi jövedelme. *Cirják* Ignác szerint a legelőt nem lehet megszüntetni. *Littke* József szerint ázsiai állapot a legelő fenntartása s a marhák kihajtása a külvárosokban a köztisztaságot rontja. Kéri, hogy a közgyűlésnek ez iránt javaslat tétessék. A bizottság többsége e nézet mellett foglalt állást és a közlegelő megszüntetését, illetve ez iránti javaslat tételét elfogadta. Így hát a legelő jövedelmei csak a jövő évi költségvetésben fog fennállni s a legelő értékesítése iránt a közgyűléshez tesznek előterjesztést. Itt csak a katonai gyakorlótér kérdése a fontos, mert ekkor egy honvéd gyakorló térről kell gondoskodni. S ha ez meglesz, akkor megszűnik a legelő épen úgy, mint a budai külvárosi sertéslegelő is megszűnt annak idején könnyű módon.

Az *erdészeti jövedelmeknél* *Herbert* János tanácsnok bejelenti, hogy a Dunagőzhajózási Társasággal a fák vétele tárgyában kedvező egyezség köthető s a költségvetésbe felvett 6000 frtnyi jövedelem a költségvetésbe bizton beilleszthető. *Záray* Károly a gesztenyeszedés tételénél szólalt fel, hogy nem volna-e előnyösebb a gesztenyést a budapesti árucsarnoknak eladni, vagy fejleszteni a gesztenyetermelést, hogy ne csak 60 forint évi bért kapjon érte a város? *Littke* József is ezt kérdezi az erdőmestertől. *Suha* Rezső feleli, hogy a városi faiskolában 25 év óta kíséreltezik gesztenyefa ültetéssel; a magból kelt gesztenyefák kiszáradnak, hanem a sarjültetések jól fejlődnek s a Mecsek alatt van is ily terület már beültetve s a vágásterületeken is gesztenyefák neveltetnek. Ebből kifolyólag az ülés elhatározta, hogy a közgyűlés előtt javasolni fogja a gesztenyetermesztésnek minél nagyobb emelését, mivel a pécsi gesztenye kiváló minőségű, jobb az olasz gesztenyénél.

Lapunk zártakor a gyűlés még tovább folyik.

Videki hátralékosainkat tisztelettel kérjük, sziveskedjenek hátralékaikat mielőbb beküldeni.

H i r e k.

Pécs, 1898. nov. 10.

A képes levelezőlap.

A képes levelezőlappal szölok. Arról, amely mindenre képes. Még arra is, hogy képtelen legyen. Ilyen képtelen levelezőlappal vagyok én az áldozata.

Ha olyan érdekesnek tartják a dolgot, amint én, hallgassák meg.

Egyik barátom a múlt évben megnősült. Hogy miért? Ne keressük. De valószínűleg mert unta az eddigi egyforma állapotot és egészen más állapotot akart teremteni.

Ez a jó barátom azonban nagyon végzetes hibát követett el. Szép asszonyt vett feleségül. A szép asszonyok pedig nagyon veszedelmesek, ergo: az ő felesége is veszedelmes volt. Ezt a legjobban én tudtam. Ami nem csodálatos, ha meggondoljuk, hogy szerelmes voltam belé.

Valami biztatás féltét is kaptam a bájos asszonykától. Azt mondotta egyszer négy szemközt: »Maga csacsi!« Ez pedig nagyon kedves. A szerelem nyelvén a leghizelgőbb megszólítás. Ez a »csacsi« fölhatalmazott arra, hogy kissé bátrabb legyek. S mivel a csacsi után rendszeren a ló következik, iparkodtam — lóvá tenni a férjét.

S itt tudódik ki, hogy én ehhez keveset értek. Most kezd ugyanis föllépni e történetben a képes levelezőlap, melynek természetana, úgy hi-zem, már eléggé ismeretes.

Barátom, a férj elutazott hivatali ügyben. Én pedig itthon maradtam szintén hivatali ügyben. Én ugyanis a bűbajos asszonykához való közeledést tartottam elsőrangú hivatali kötelességemnek. Utóbb észrevettem, hogy a szép asszony buzgón támogat annak teljesítésében.

Harmadnap barátomtól képes levelezőlap érkezett. Ábrázolt valami tájképet, melyet pár sora egészített ki a férjnek. Távolaradását meghosszabította.

Örömmel kitéjezést adandó, én is képes levelezőlappal feleltem neki. Megírtam, hogy a feleségének semmi baja s nekem annál is kevesebb.

Másnapra megérkezett a férj. Elhültem. Szemei forogtak s ajkai érthetetlenül morogtak. Hol ream tekintett, hol az asszonykára, hol senkire. Legtöbbször mégis az én képes levelezőlappomra.

— Nézd csak! — és idenyújtotta nekem. — Mi az, mi van rajta? — kérdeztem közömbösen.

— Valami érthetetlen kép. Egy nő, aki nevet és egy férfi, aki imádattal nézi. Ebben a dologban van valami.

— Nem értelek, szölktem zavartan.

— Azt elhiszem, de nálam többet tudsz bizonyára. Mondd, hova céloztál evvel a képes levelezőlappal?

— A postára, hogy vigye el.

— És én?

— Te nem számítsz semmit.

— Hohó, de a feleségem igen.

— Te féltékeny vagy!

S e naptól kezdve nem tudtam hozzáférdközni a bájos asszonykához.

Szerelmes barátaim, ne irjatok soha képes levelezőlapon.

Mongodin.

Napirend 1898. november hó 11-én,

Naptár: péntek, nov. 11. — Róm. kath.: Márton. — Prot.: Márton — Görög-ke.: (okt. 30.) Zenob. — Zsidó: March. 26. — Nap két 6 óra 44 perckor; nyugszik 4 óra 12 perckor. — Hold két 3 óra 38 perckor reggel; nyugszik 2 óra 22 perckor délután.

Időjárás. Kilátás a központi meteorológiai intézet jelzése szerint: változás nem várható.

Színház: »Gascognei nemes«, operette, itt először.

— **(Pécs város közigazgatási bizottsága)** ma délelőtt 11 órakor tartotta rendes havi ülését báró *Fejérváry Imre* dr. főispán elnöklete alatt a városháza közgyűlési termében. Az ülésen jelenvoltak: *Majorossy Imre* polgármester, *Fekete Mihály* tiszti fő-ügyész, *Ráth Mátyás*, *Tróber Aladár* dr. főjegyző, *Cirer Elek* dr. tiszti főorvos, *Kindl József*, *Nendvich Andor* árvaszéki elnök, *Tichy Ferenc* első aljegyző, *Kiss József*, *Kovácsffy Kálmán* államépítészeti felügyelő, *Egry József*, *Szuly János*, *Krasznay Mihály*, *Záray Károly* dr., *Szeredy József* dr., *Zsolnay György* kir. főügyészi helyettes, *Dragonescu Dömjén* pénzügyigazgató és *Salamon József* kir. tanfelügyelő. Az ülés *Szuly János*nak a múlt havi ülésről történt távolmaradását igazolván, tudomásul vétetett, hogy Árpád kisközséget a belügyminiszter a nagykozári anyakönyvi kerületből a pécsi első anyakönyvi kerülethez csatolta át; továbbá, hogy a kórház kezelő személyzete részére 10% drágasági pótlékot engedélyezett. A belügyminiszterhez felirat intéztetik az iránt, hogy körrendeletileg szabályozza, hogy a kerületi betegsegélyző pénztárak kötelekébe tartozik, hogy bent vannak-e azok a pénztár kötelekébe. Egy kivételes nőülési engedélyt pártolólág terjesztenek fel a honvédelmi miniszterhez. Végül tudomásul vették *Kovácsffy Kálmán* államépítészeti felügyelő, *Salamon József* tanfelügyelő, *Nendvich Andor* árvaszéki elnök, *Fekete Mihály* tiszti főügyész, *Zsolnay György* kir. főügyész helyettes és *Cirer Elek* dr. tiszti főorvos jelentéseit s az ülés, melyen több ügy heves vitát provokált, háromnegyed egyórákor ért véget.

— **(A dandárparancsnok Pécssett.)** Lovag *Albach* Ede dandárparancsnok tegnap este Pécsre érkezett, hogy az itt állomásozó 44-és 52-ik gyalogezredek fölött az ellenőrzési szemlét megejtse. A dandárparancsnok a Hajó szállodában lakik, a melynek éttermében tegnap este együtt vacsorázott a helybeli ezredparancsnokokkal és tisztekkel.

— **(Uj regényünk.)** Mai számunkban »Megvetett szerelem» címmel egy új regény közlését kezdjük meg. A regény egy fiatal leány szerelméről szól s az északvidéki halászeletből van megírva, azzal a hangulatos közvetlenséggel, a hogy az már az angol regényekben szokás. Ez új regényünket is, mint eddig valamennyi közölt regényünket, könyvalakban adjuk.

— **(Katonai felülvizsgálat.)** A baranyavármegyei katonai bizottság ma délelőtt a vármegyei házában tartott felülvizsgálatot. A bizottságban *Fejérváry Imre* báró dr. főispán elnöklete alatt, a közöshadsereg részéről *Albach*, a honvédség részéről *Zurna* tábornokok vettek részt, továbbá *Marek* cs. és kir. közöshadseregbeli törzsorvos és *Hrabécy* honvéd ezredorvos. Felülvizsgálatra jelentkeztek összesen *harmincketten*; ezek közül egy a szülők keresetképtelensége miatt, mi beigazoltatván, nevezett a hadkötelezettség alól felmentetett. *Harmincegyen* különböző testi fogyatkozás miatt jelentkeztek felülvizsgálatra. Mind a harminckettőt katonai szolgálatra alkalmatlannak találták s így a jelentkezettek közül egy sem maradt katona.

— **(Egy havi rend.)** *Majorossy Imre* polgármesternek a közigazgatási bizott-

ság mai ülésén előterjesztett jelentése szerint a közigazgatás állapota a múlt hóban a következő volt: a közigazgatási iktatóba beérkezett 1418 darab; hátralék volt 806 darab, összesen elintézendő volt 3224 ügydarab. Elintéztetett 2374 darab; a jövő hóra áthozatott 850 darab. Bűnügy volt 2, vétség 28, kihágás 182; cselédkönyv 18, igazolási jegy 22 adattott ki. Letartóztatott 100 egyén; eltoloncoltatott kötött utlevéllel 26, kísérettel 2 egyén. A vidékről érkezett utasok száma volt 770. A kihágások nagyrészt csendháborítások képeztek. A községi bírósághoz a központban 393 ügydarab érkezett; hátralék volt 28 ügydarab; elintéztetett pedig 421 közül 355 darab. A bányatelepi községi bírósághoz érkezett 99 darab: letárgyaltatott 60, megszünt 39 darab. Utadóban befolyt 2120 frt 06 krajcár; 1215 frttal kevesebb, mint a múlt évi októberben. Végül egy kocsis és ló eltartása 36 frtba került.

— **(A kórházi személyzet hivatalos órái.)** A polgármester elrendelte, hogy a városi közkórházban a kezelő személyzet egy-egy tagja vasár és ünnepnapokon délután is tartson 3-6 óráig hivatalos órákat. Ezt *Kerbolt Pál* gondnok megfélebbezte azzal, hogy a rendelkezés alól ő és az ellenőr mentessenek fel. A közigazgatási bizottság mai ülésén a felebbezést elutasította, egyszersmind elrendelte, hogy a gondnoknak a kórházi belállapotokra vonatkozó panasz tárgyában a polgármester fogantatja a vizsgálatot.

— **(Körözött sikkasztó.)** Rossz fát tett a tüzre *Stern Sándor* pécsi lakos kárpi-tos. Sikkasztott s aztán kerekelt oldott. Most a pécsi kir. törvényszék elrendelte országszerte való köröztetését.

— **(A pécsi műkedvelők egyesülete)** folyó hó 20-án (vasárnap) a »Vigadó« dísztermében ének-, szavalat- és táncal egybekötött jótékonycélu őszi estélyt rendez. A zenét *Rác Gusztó* zenekara szolgáltatja. Belépő-díj: személy-jegy előre váltva 30 kr., este a pénztárnál 40 kr. Tagoknak a pénztárnál 30 kr. Jegyek előre válthatók *Murányi J.* cukrászdájában és az egyleti tagoknál. Az estély kezdete fél 9 órakor. — **Műsor:** 1. »Születésem napján.« Nyisnyai dalaiból. Előadják: *Bálint Ferenc*, *Sántha Antal*, *Hentz Lajos*, *Devecsery Gyula* és *Mikics Károly*. 2. »Elmélkedés a kancsó mellett.« *Petőfitől*. Szavalja: *Mikics Károly*. 3. Népdal-egyveleg. Előadják: *Kántor Katinka* k. a. és *Bálint Ferenc*. 4. »Loreley.« *Schillertől*. Éneklí az egyesület énekkara. 5. »A gyáva.« Drámai költemény. Szavalja: *Szabó György*. 6. »Az erdei lak.« *Petőfitől*. Szavalja: *Suvákovics N.* 7. »Bucus.« *Báró Eötvös Józseftől*. Szavalja: *Devecsery Gyula*. 8. »A mama kedvence.« *Rudnyánszky Gyulától*. Előadja: *Ódor Gyula*. — Műsor után tánc. — Fölülfizetések köszönettel vétetnek és hirlapilag nyugtáztatnak.

— **(Munkás nép, derék birák, szorgalmas jegyző.)** Ritkaság számba vehető az a példátlan buzgalom, amelyet a nagypeterdi körjegyzőség adófizetői tanusítottak az év folyamán, de különösen október havában. Ez a 9 községet, 11 pusztát magában foglaló és 56 külközséggel biró körjegyzőség f. évi október hó 19-én összes évi állami adóját és megyei alapjárulékát beszállította a

megyei, illetőleg kir. adóhivatalba s manapság már semminemű adótartozása nincs, a mi három tényező, u. m.: a kötelességüket hiven teljesítő adófizetők, hivatásukat átérző birák és a szorgalmas jegyző, *Pintér János* munkálkodásának tulajdonítható.

— **(Elriasztott betörők.)** A kökényi határban levő csontos csárdába — mint szalántai levelezőnk írja — szombaton éjjel két betörő hatolt be. Feltörték *Glöckner János* korcsmáros szobájának ablaktábláit és úgy jutottak be a szobába, ahol hozzákezdtek a fosztogatáshoz. Azonban a csárdabeliek még elég jókor észrevették a betörést s a tetteseket elriasztották, mielőtt zsákmányt kaparinthattak volna maguknak. A betörők kilétét még eddig nem sikerült megállapítani.

— **(Gyermekek réme.)** Dárdai levelezőnk írja, hogy ott a roncsoló toroklob egyre terjed. A járvány napról-napra harapózik tovább s csodálatos, hogy az iskolákat nem zárják be. Mert levelezőnk azt írja, hogy a járvány annyira félelemben tartja a szülőket, hogy tegnapelőtt is 24 tanuló hiányzott a kath. iskolából, pedig rendes körülmények között a tanulók szorgalmas látogatói az iskolának. De hát egyáltalában nem szabadna most már a gyermekeket iskolába engedni, mert a járvány így a legkönnyebben terjed. Az, hogy a községi orvos az iskolákban alapos vizsgálatot tartott s a községben a fertőzött lakásokat fertőtlenítették, még nem elég arra, hogy a járványt meg is akadályozzák a tovább terjedésben.

— **(Korcsmai verekedés.)** A hercegmaróki korcsmában nagy verekedést vitt véghez egyik este *Iliásev István*, egy fiatal legény, a ki megtámadta a korcsmában *Turzics* Vinkót és egy bottal véresre verte. A megvert ember feljelentette az esetet a bíróságnál, a hol most folytatása lesz az ügynek.

— **(A baltás tolvaj.)** *Cselők István* nagyharsányi lakostól a háza folyosójáról elemelt egy húsvágó széket *Apari István*, nagyharsányi napszámos. *Cselők* a lopást észrevevén, a tettes baltát fogott reá és agyonveréssel fenyegette, ha feljelentené. A feljelentést azonban a káros mégis megtette s a baltás tolvajjal most a bíróság végez.

— **(Letartóztatott csavargónő.)** Tegnap éjjel a rendőrség letartóztatta *Nagy Gizella* foglalkozás nélküli cselédeányt. Ha az itt rászabott fogság büntetését kitöltötte, illetőségi helyére toloncolják.

— **(Nagyreményű csemete.)** *Szomi Kálmán*, péksegéd volt az édes atyjánál, *Szomi Zsigmond*, Makár-utca 27. szám alatti pékmesternél. Tegnap délután az apa néhány forint értékű süteményt bizott eladás végett a fiára. *Szomi Kálmán* el is adta a süteményeket, a pénzzel azonban nem számolt el. Valamelyik vaspálya-utcai korcsmában elkártyázta. A nagyreményű csemetét az apa feljelentése folytán a rendőrség vette pártfogásába.

— **(Ellopott kosarak.)** *Kalmár János*, magyaregregyi lakostól, egy híjján húsz kosarat elloptak. A nyomozás során *Kis Erős Sándor* és *Kis Erős Péter* tűntek ki mint tettesek, a kik nem hiába testvérek, az egyik tizenkilenc, a másik egy híjján húsz. A tettesek a lopást beismerték s most várják büntetésüket.

— **(Leégett présházak.)** Bissén a szőlőhegyen kigyuladt *Vastag Péter* présháza s a tűz áttérjedvén a szomszéd *Sarkadi Imre* présházára, azt is elpusztította. Szászvárott szintén volt présház-tűz. *Varga Józsefnek* a szőlőjében égett le egy présház, a mely nem volt biztosítva, valamint a fentebbiek sem. Hogy a tüzek miből keletkeztek, a vizsgálatnak nem sikerült kipuhatólnia.

— **(Községi jegyzői vizsgák.)** Lapunk tegnapi estis számában már megírtuk, hogy tegnapi délelőtt kezdődtek a községi jegyzői vizsgák. Tegnapi azonban csak az írásbeli részzel készültek el, s a szóbeli vizsga ma reggel vette kezdetét. A vizsgabizottság a következőleg alakult meg: elnök: *Trixler Károly* alispán. A vizsgabizottság tagjai: *Koszits Kálmill* főjegyző, *Nagy Jenő* tiszti főügyész, *Gyenes Klétus* főszámvevő, *Jeszenszky Lajos* árvaszéki elnök, *Dragonescu Dömjén* m. kir. pénzügyigazgató, *Salamon József* tanfelügyelő, *Bolgár Kálmán* állami anyakönyvi felügyelő, *Olaszy Gábor* szalántai körjegyző. Vizsgára jelentkeztek: *Petri József* somberekai, ifj. *Szabó Gyula* vázsonyi, *Szvoboda Ferenc* magyarszéki, *Szedlák Béla* csuzai és *Varga Elek* karancsi segédjegyzők. *Szvoboda Ferenc* magyarszéki segédjegyző nem jelent meg a vizsgán, a többi jelentkezettek pedig a vizsgát jó sikerrel tették le s képesítetteknek nyilvánították.

— **(Garasos gazdálkodás.)** A mai városi közigazgatási ülésen hosszas és heves vitát provokált *Fridrich Jánosnak*, a balokányi ligetben levő körhinta tulajdonosának fe-

lebbezése, melyet a Tanács ama határozata ellen adott be, hogy a helypénz fejében 50 forint általánnyal megróttá. A Tanács azon alapra helyezkedve hozta e határozatot, hogy a terület, a hol a körhinta áll, városi terület és hogy a tulajnonos már a szerződés kötéskor és az építési engedély kiadásakor elismerte, hogy »ha helypénz szedetnek«, azt megfizeti. A tanács határozatával szemben dr. *Tróber*

Aladár főjegyzőnek határozati javaslata az volt, hogy a helypénz alól felebbező mentesség fel, mert a szerződésből a helypénz kötelezettség ki nem tűnik s mert zárt helyen s nem piacon van a körhinta s végül mert örökbérül 2 aranyat fizet évente a városnak a tulajdonos. *Záray Károly* indította meg a vitát, keményen elítélve a garasos gazdálkodást, a mit a Tanács úz és pártolva az előadó javaslatát. Beszéltek még *Egry József*, *Szuly János*, *Szeredy József* és *Dragonescu Döme*, mind az előadói javaslat mellett, melynek védelmére csak *Majorossy Imre* polgármester kelt. Ő különben, mikor a bizottság többsége a tanácsi határozatot megsemmisítette, kijelentette, hogy a határozatot megfellegebezi. Érdekes incidens volt, hogy a tiszti főügyész kétségbe vonta *Záray Károly* dr. szavazatát s mikor a főispán konstatálta, hogy *Záray*, mint közigazdasági előadó, gazdasági kérdésben igenis szavazhat, *Záray* így szólt:

— És ezt az ügyész ur nem tudta? Sajnálatomat fejezem ki érte!

— **(Halálozás.)** Sulyos csapás érte *Várbogyay Bogyay* Pongrác pécsi kir. törvény-

széki bírót. Neje, született *Strohmayer Karolin*, ma délután 1 órakor életének 49-ik, boldog házasságának 29-ik évében hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése folyó hó 11-én délután 3 órakor lesz, a Plébánia utca 3 szám alatti gyász házból, a budai-külvárosi közsirkertbe. Az engesztelő szent mise-áldozat t. hó 14-én délelőtt fél tíz órakor fog a székes-egyházban tartatni.

— **(A repülő pohár.)** A sörös pohár is szokott repülni néha. Bár e repülés mindig szerencsétlenül szokott végződni, mert rendszeren valakinek a fejéhez repül a pohár. Így történt ez a szárazdi kocsmában is, a hol *Ungerbach Jánost* tisztelte fejbe egy pohárral *Tizedes András* zalaszepetneki fuvaros. A repülő pohár darabokra tört *Ungerbach* kemény koponyáján s az üvegszilánkok véresre sebeztek a fejét és az arcát. *Tizedes András*sal majd a bíróság fog leszámolni a repülő pohár irányában.

— **(A boszu.)** *Dofatics Tádia* izségi lakos már régen boszút forralt *Kiss Márton* bodolyai lakos ellen. Boszuját most végre is hajtotta. Ugyanis a szőlőhegyen összetalálkozott *Kissel* s elfutván a harag, kikapott egy szőlőkarót és azzal támadt ellentelére. A megtámadt ember több sebet kapott, mire megtudott menekülni támadója elől, a kit feljelentett a bíróságnál.

— **(Sakk az aszfaltnak.)** A városi Tanács próbakövezéskép a siklósi országutnak a Bedő-kávéháztól a Pintér-féle gőzfürdőig terjedő részét keramittal akarja burkoltatni.

Erre nézve a »Budapesti Kőszén és Téglagyár« ajánlatát az állami főmérnök javaslatával együtt, a mai városi közigazgatási bizottság elé terjesztették. Kovácsffy Kálmán főmérnök véleménye szerint az ajánlat jóváhagyandó; igaz, hogy négyszögmeterenként 7 frt 24 krajcárba kerül a burkolat s a különbség az aszfalt és a keramit között 1 frt 50 kr, mert az aszfalt ennivel olcsóbb; az is igaz, hogy a burkolat 20—21 ezer forintba kerül, de 10 éves törlesztésre és csak 4% kamat mellett fizetendő, a mi elég előnyös. A főök pedig az, mert a keramit sokkal tartósabb, mint az aszfalt és főképp, hogy legyen egy másik vállalkozás is, mivel az eddig verseny nélkül álló aszfalt-társaság sakkban legyen tartható. Az ülés Majorossy Imre polgármester, Herbert János gazdasági tanácsos és Záray Károly dr. hozzászólásai után az ajánlatot elfogadta s a szerződés megkötésére a városi Tanácsot utasította.

— (Gyorsaság nem boszorkányság.) Lapunk tegnapi számában az »Esti Ujság« nyomán megírtuk, hogy az Engel J. fia pécsi cég elleni borvizsgálati ügyet elvették a vizsgálatot vezető budapesti VIII. kerületi kapitányságtól s áttették a IV. kerületi kapitánysághoz. — Ez ügyre vonatkozólag ugyanaz az ujság legújabb számában ezt írja: »Az Engel-cég borhamisítási ügyét tudvalevőleg tegnap kivették a VIII. kerületi kapitányság kezéből és illetékességi tekintetéből áttették a IV. kerületi kapitánysághoz, ez pedig a mai napon már meghozta az egész ügyet beszüntető határozatát. A VIII. kerületi kapitányság három heti kutatás, utánjárás, vesződés után megállapította Engelék manipulációit. A IV.

kerületi kapitányságnak pedig huszonnégy óra is elegendő volt arra, hogy kisüsse Engelék teljes ártatlanságát és megszüntesse az eljárást.«

Az »Esti Ujság«-nak ez a közlése egészen úgy hangzik, mintha szemrehányást akarna tenni a IV. kerületi kapitányságnak gyors eljárásért, mert azt nem is akarjuk föltételezni, hogy az eljárás alaposságát kétségbevonni szándékoznék, hisz tudja azt mindenki széles e hazában, hogy a magyarországi hatóságok, főleg pedig az állami hatóságok eljárásához kritika nem férhet, csak ki kell keresni mindig az »illetékes« hatóságot. Hogy miért kellett az eljárást a VIII. kerületi kapitányságtól, a melynek területén a hamisítottnak panaszolt bort mérték, a IV. kerületi kapitánysághoz áttenni, a hol a panaszolt cégnek egyik tagja lakik, azt mi korlátolt alattvalói eszünkkel fölfogni ugyan képesek nem vagyunk, mert a mi gyarló fölfogásunkat elhomályosítja a törvény, a mely büntetendő ügyekben az illetékességet nem a panaszolt lakhelye, hanem az elkövetés helye szerint szabja meg; de nyugodjunk meg a felsőbbek gondviselészerű elhatározásában, a melyet bizonyára magasabb tekintetek irányítottak s ezek közt nem utolsó lehetett az a lassúság, a melylyel Krecsányi kapitány a magyar hatóságok reputációját kompromittálta s az ügyet még azzal is elhúzni akarta, hogy a fölvitt bormintákat még vegyileg is meg akarta vizsgáltatni. Hát mire való az ilyen skrupulózis és bizalmatlanság? Lám a IV. kerületi kapitányságnak — ha igaz az »Esti Ujság« tegnapelőtti közleménye — nem volt vegyvizsgálatra szüksége, hogy a panaszolt cég ártatlanságáról meggyőződjen. Minek is még más vegyészeket is fásasztani, mikor az Engeléknek is volt vegyészük, aki bizonyosan legjobban ismerte azokat a borokat s kiállította róluk a bizonyítványt, hogy jók.

A IV. kerületi kapitányság bizonyosan lélektani momentumokra alapította fölmentő ítéletét s abból indult ki, hogy a milliomosoknak mindig és mindenhol vannak irigyeik, az irigység pedig égbekiáltó bűn, a melyet egyetlen hatóságnak sem szabad diadalhoz segíteni. A fölmentő ítélet tehát a legfényesebb cáfolata a közerkölcsök súlyedéséről terjesztett alaptalan ráfogásoknak, mert ime kell-e kézzelfoghatóbb bizonyíték arra nézve, hogy az irigység, a mely bizonyára nem erkölcsös dolog, Magyarországon még a milliomosok ellenében sem tud diadalmaskodni.

Ez ügyből kifolyólag annak a kijelentésére kértünk fel, hogy a lapok közlései szerint nem »Engel J. fia«, vagy »Engel J. és fia«, hanem »Engel J. fia« a cég neve s azzal a pécsi Engel József fakereskedő cég semmiféle összeköttetésben nincs.

— (Elüzte a szerelem.) Egy fiatal, szerelmes kis leánya megható története ez. Patacon történt, hogy Hobelbaur János ottani gazdálkodó fiatal leánya, a szép Katica, régóta szerelmes volt egy falubeli legénybe, aki azonban nem vette észre, vagy nem akarta észrevenni a fiatal ember vonzalmát. S a tizenhat éves leánya, nem forralt boszút, nem is ment fájdalmával a halálba, hanem egy szép napon eltűnt a szülői háztól, elbujdosott. Az aggodó szülők most mindenütt kerestetik az ő szerelmes szívű leánykájukat, de még eddig nem sikerült nyomára jutniok. Mindössze egy ceruzával irt levelet találtak a leány szobájában. Ez volt a levélre írva: »Nem halok meg, de otthon nem birtam megmaradni. A szerelem üldözött el hazulról.«

tt
al
r-
A
3-
k.
n
l-
7-
3-
3-
st
is

)

y

z

-

i

i

-

-

3

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

Pécs szab. kir. város

meteorologiai állomása jegyzetei

1898. november 10. reggeli 7 órakor.

Barometer (redukált) = 69.4 mm. (súlyedő.)
 Hőmérsék = 4.8 °C
 > maximuma : 12.0 °C
 > minimuma : 5.8 °C
 Párányomás : 5.6 mm.
 Relatív nedvesség : 87%
 Felhőzet : 2° Cirr. — S. r. S. E.
 Szélirány s erő : N. E. 1
 Csapadék 24 órai :
 Hűvös, derült.

Dr. Czira.

Művészet, irodalom.

○ Az országos színészegyesület tanácsa Budapesten tegnapelőtt tartotta rendes havi ülését. Az ülésen *Somogyi Károly* színigazgató is résztvett.

○ Egy ügyvéd első pöre. Nem előzte meg kellő reklam a tegnapi vigjáték premiért s közönségünk előtt nem ismeretes annyira a *Megyeri Dezső* neve, hogy darabja már ezáltal felkeltette volna érdeklődését. Pedig azok, akik tudják, hogy *Megyeri* mint a kolozsvári nemzeti színház kitűnő komikusa s a múlt szezomban volt igazgatója, mennyire ismerője a szinpadai technikának és hosszú színészpályája alatt mennyi alkalma volt megismerni azokat a tényezőket, melyek a közönség mulattatására sikeresen használhatók fel, előlegezhették volna a bizalmat és megnézhetők volna darabját. A darab nem bir ugyan nagyobb belső becsesé, de vannak ügyesen megrajzolt alakjai és a helyzetkomikum is nagy mérvben érvényesül benne. A szereplőkről is csak a legjobbat mondhatjuk; jól betanulták szerepüket s így a vigjáték főkélléke, a gyors menet is biztosítva volt az előadásnál. Mindnyájan hozzájárultak a sikerhez, de mégis legkitűnőbbek voltak *Delli Lajos* az inas és *Peterdi Sándor* a Bolvári Gábor szerepében, melyeket bátran játszhatnának bármely fővárosi szinpadon is. *Szohner*, *Benkő*, *Andorffyné*, *Bérci Gyula*, *Balla* és *Bognár* szintén legjobb tudásuk szerint játszottak s az egész előadás alatt vidám hangulatban tartották a közönséget, mely a tapsokban sem fukarkodott. Valószínű, hogy a darab ismételt előadásai alkalmával nagyobb közönség fogja megnézni és mulatni benne előforduló félreértéseken és nevetető helyzeteken. (Tsi.)

○ A pécsi színház sorsa. Holnap, (pénteken) délután öt órakor a színügyi albizottság ülést tart a városháza épületének első emeletén levő polgármesteri helyiségben, a midőn a múlt péntekről *Somogyi Károly* igazgató távolléte miatt elhalasztott fontos tárgy: A színház bérbeadása is a tárgysorozat egyik pontját fogja képezni. Ezenkívül a hetenkint rendszeren tartott színügyi bizottsági ülések feladata, a jövő heti műsor megállapítása, fogja a gyűlés tárgyat képezni.

Törvénykezés.

§ Csőd. A pécsi kir. törvényszék, mint csődbíróság *Frankl L.* szent-lőrinci be nem jegyzett kereskedő ellen csődöt rendelt el. Csődbiztos: *Jobst Béla* kir. törvényszéki bíró, tömeggondnok *Benkő Gyula*, helyettes tömeggondnok dr. *Deutsch Zsigmond*.

§ Megszűnt sajtópör. A pécsi kir. törvényszék mint sajtóbíróság előtt f. hó 12-re (szombatra) volt kitűzve *Joó Károly* mucsii

lakosnak *Hohmann József* és *Tafner János* elleni sajtóperének esküdszéki tárgyalása. A panaszfeljelentés azonban visszavonván, a sajtóper megszűnt s így az esküdszéki tárgyalás szombaton nem lesz megtartva.

Közgazdaság.

□ A kukorica-moly. *Vaszary Gyula* rendőrőfkapitány a következő hirdetményt adta ki: Minthogy a kukorica molynak (*Botys nubilalis*) nevezett elősködő lepkeovar az elmúlt évben már határunkban is, de főképp az ország középső megyéiben, továbbá a dunántuli kerületben az osztrák határ mentén, sőt északon is — a kukoricatermésben aggasztó károkat okozott, a nagym. földmivelésügyi m. kir. miniszterium leiratanak értelmében felhivatnak a mezőgazdák, hogy úgy a hazai mezőgazdaság, mint saját érdekeik megóvása céljából e kártevő rovar ellen az alábbi szükséges óvintézkedéseket lelkiismeretesen tegyék meg s így a fenyegető nagyobb rovarkároknak elejét vegyék. A kukorica-moly elleni sikeres és olcsó védekezés a következőkben áll: 1. Ha a kukorica-moly — rendszerint július hó második felében vagy augusztus elején — a kukoricaszár hegyeit már kikezdte (ezt a rágás helyén kis csomóban alácsüngő sárgás-fehér por mutatja), akkor a fertőzött címert és a szár megtámodott részét levágjuk és nyílt tetejű hordókban összegyűjtve vagy leforrázzuk, vagy trágyalével leöntve trágyával betakarjuk, miáltal a szárból levő hernyók elpusztulnak. 2. Minthogy a hernyó legtömegesebben a szárból tanyázik, ősszel a kukoricaszárát elégetjük, vagy ha téli takarmánynak használjuk, a hulladékot vagy almot fenti módon trágyalével öntjük le, hogy a hernyót kiöljük. Különben felette kárhóztatandó eljárás a kukoricaszárt hosszabb időre félretenni avagy gazdasági melléképületeket kukoricakórával beföldni. 3. Kukoricaszedés után nem elég a földet fölészántani, hanem a földön maradt alsó szárrészeket, a gyökeret s általában minden szárhulladékot szántás előtt feltétlenül el kell égetni. 4. A kukorica csutkája az udvarból, a gazdasági épületek, sertésólak stb. elől gondosan eltakarítandó és elégetendő. 5. Minthogy a kukorica-moly hernyója a kölesben, a termesztett és vad komlóban, a kenderben, a különféle üröm- és bogácsfajokban is áttelel, a kölestárlót, illetve a kender- és komlóföldet — a tél folyamán bármikor, legkésőbb március végéig — boronával kissé feltörjük és a fertőzött kórákat összegyűjtve elégetjük.

Országgyűlés.

A képviselőház ülése november 10-én. (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) *Fejérváry Géza* báró honvédelmi miniszter több jelentést terjesztett a képviselőház elé s azután *Blaskovich Ferenc* emelkedett föl és zárt ülést kért.

Szilágyi Dezső elnök hosszas indokolás után elrendeli a zárt ülést, figyelmeztetvén az indítványozót, hogy csupán arról van szó, vajjon van-e helye a zárt ülésnek.

Blaskovich Sándor teleg *Órley Kálmán* tegnapi támadására, azt mondván, hogy *Órley* nem olvasta helyesen az ő kilépését bejelentő levelét. Ő az abban foglalt kijelentésével a kormányzati szellem ellen foglalt állást.

Órley Kálmán azt feleli, hogy *Blaskovich*-nak nem a pártból kellett volna kilépnie, hanem mandátumáról lemondani.

Pulszky Ágost a zárt ülés ellen, *Saághy Gyula* mellette beszél, ez utóbbi szemére veti *Olay*-nak az ismeretes levelét.

Olay kijelenti, hogy ő kétszer küldött *Apponyi*-hoz, hogy vegyen részt az obstrukció

ban. *Apponyi* azt felelte, hogy nincs arra szükség. Nem ő a következtelen, hanem *Apponyi*. Ez több felszólalást provokált; *Saághy*, *Polonyi*, *Bolgár* kijelentik, hogy nincs obstrukció.

Lakatos Miklós erősen támadja *Bánffy Dezső* báró miniszterelnököt, azt mondván róla, hogy fogalma sincs a becsületről. *Szilágyi* elnök többször megint a szónokot.

Szünet után *Szilágyi Dezső* elnök meghatott hangon kéri az ellenzéket, hogy térjenek vissza a rendes tárgyalási módhoz, mire *Polonyi Géza* és *Holló Lajos* kijelentik, miszerint az elnök iránti hódolatból a mai nappal befejezik a zárt ülést.

Madarász József zokogva kérte a jobboldalt, hogy ne adják el a hazát káros ki egyezséssel.

Az ülés két órakor nyert befejezést.

TÁVIRATOK

— **Parlamentari párbaj Bécsben.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) *Wolf* a Reichsrathban történt összeszólalkozás folytán provokáltatta *Gnievosz* képviselőt. A párbaj ma ment végbe és *Gnievosz* megsebesülésével végződött.

— **A genfi gyilkos tárgyalása.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Ma kezdtek meg Genfben *Luccheni* bűnpörének tárgyalását. Az épület, melyben a tárgyalás folyik, nagyon komor benyomást tesz, bár legutóbb renoválták. A sötét karzatok igen szűkek. A csendőrség díszben teljesíti szolgálatát az épületben. *Luccheni* már reggel áthozták börtönéből. Kilenc órakor bevonult a bíróság, mely *Burg* elnök elnöklete alatt *Schützle* gyáros és *Racine* órásból, mint szavazóbírákból áll. A közzévaló helyét *Navazza* ügyész foglalja el. A hallgatóság között sok újságíró és kormánytag van jelen.

A bíróság elfoglalván helyét, bevezetik *Luccheni*-t, aki vidáman köszönt s azt a benyomást keltette, hogy tetszik neki a helyzet, mintha undok büntetést is csak azért követne volna el, hogy a mai tárgyalás hőseként szerepeljen.

— **A függetlenségi párt Olay Lajos ellen.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A függetlenségi pártból tartozó képviselők egy ívet irtak alá, melyen sürgős pártkonferencia összehívását kívánják, hogy ott az *Olay*-féle ügygyel foglalkozzanak.

— **Ismét a Hentzi-szobor.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Az a hír, hogy a Hentzi-szobor Budapesten marad és a fővárosi kadetiskola előtt fog felállítani, a fővárosban nagy felháborodást keltett.

Budapesti börze.

— *Reich Jenő* és *Társ* távirati jelentése. —
Bpest, nov. 10.

A budapesti gabona-börze árai ma a következők:

Buza, őszre: 9.68; későbbi szállítás: —
Tengeri, májusra: 4.68. — *Rozs*, márciusra: 8.30. —
Zab, őszre: 5.97. (Irányzat gabonában gyenge.)

Az értéktőzsdén az áruk a következők: *Osztrák* hitelrészvény: 354.25. — *Magyar* hitelrészvény: 383.75 — *Államvasut*: 356.75.

KIR. TÁBLAI ÉRTESITŐ.

1898. évi november hó 7-én s köv. napjain elintéztett ügyek.

I. Polgári tanács.

Előadó: *Pilch Antal.*

- V. 2260. Bálint Ferenc — Tóth Lajos ing. birt. — hh.
2292. Varga János — özv. Varga Józsefné öröks. — hh.
2266. Gadó József — özv. Vojtek Jánosné s t. törvénytelen születés megállapít. — hh.

Előadó: *Tóthossy Béla.*

- V. 1906. Mátyás Juli s t. — Varga János 1249 frt. — hh.
1910. Vörös György s t. — ifj. Vörös István törv. oszt. rész — hh.
2231. Hammel Henrik — Till Anna házass. felb. — hh.
2232. Kremzier Ella — Kalmár (Kohn) Fülöp Ferenc házass. felb. — mv.
2237. Dani János — Lőrinc Katalin házass. felb. — hh.
2358. Geringer Teréz — Nikl Imre » » — hh.

Előadó: *Kaufmann Nándor.*

- V. 2266. Gerő Antalné — Gerő Antal 4000 frt. — hh.
2268. Goldschmidt Ödön — Molnár és társa 1250 forint. — hh.
2506. Tirbas Adolf — Skribanek Kálmán 1000 frt. — hh.
III. 2506. Letenyi takarékpénztár — Kovács János s n. bizt. végr. — mv.

II. Polgári tanács.

Előadó: *Röck Gyula.*

- V. 2198. özv. Kuzma Józsefné — Kuzma Bara s t. ing. tjog. — fo.
2215. Balázs Észter — Rigó Juli s t. öröks. — hh.
2650. Tomisa János s t. — Baksa István s t. ing birt. — hh.
2710. Keir István s t. — Keir Zsuzsanna holttá nyilv. — fo.
III. 2651. Tomisa János s t. — Pintér János s t. zárlat. — hna.
2721. Gajcsi Pál s n. — Kovács Józsefné végr. — hh.

Előadó: *Graff Károly.*

- III. 2476. Csukás György — Csukás István tlkv. kiig. — fo.
2495. Erdősi József — Kuruc János s n. zjog bek. — rend.
2497. Berlitz Gyokó s t. — Schwarz Manó zjog törtl. — rmv.
2498. Popovits Peró — Schwarz Manó » » — rmv.
2523. Radics Román s t. tjog. bek. — rend.
2550. M. állam kincs.ár — Mózes János zjog. bek. — mv.
2552. Dara János — Duna-Szekcsői urbéri közbirtokosság ellentmondás. — hh.
2553. Dara János — Duna-Szekcsői urbéri közbirtokosság ellentmondás — hh.
2573. Szabó István s t. — tjog bek. — hh.
2580. Gilvánfa község urbérései — Garai Ferencné s t. tlkv. — fo.
2601. Király István — Uglisa Zsifkó végr. — hh.

Előadó: *Zsuhokrsky Ferenc.*

- III. 2420. özv. Horváth Józsefné s t. — Stolcer Vilmos törtl. — mv.
2430. Kovarc József — Cs. Kovács Mihály végr. — fo.
2432. Hütter Nándor — Szenicey Ödön végr. — ms.
2434. Driesz Lajos — Bakó Jánosné végr. — rmv.
2451. özv. Gerényi Györgyné — Mufics Antal s n. végreh. — rend.
2525. Szabó Sámuel — Deáki Sándor végr. megszünt. — ms.
2537. Pécs egyházmegyei alapítv. hiv. — Nagy Gyula végr. — ms.
2572. Kovács Mária — Baller Mária végr. — hh.

Előadó: *Holics Gyula.*

- V. 2542. Rech Ferenc s n. — Freund Mór teherm. — hh.
2343. Grünberger Antal — Pirkl Károly s t. 2463 frt 16 kr — hh.
2437. Szélig Károlyné s t. — özv. Tényi Miklósné s t. öröks. — fo.
2438. Géri Juli — Géri Zsuzsanna s t. tjog. — hh.
2466. Drescher Ferencné — Bauer Erzse s t. ing. tulajdonjog. — rmv.
2467. Weill Andrásné s t. — Klein Konrádné s t. öröks. — hh.
2492. Auber Lajos s t. — özv. Auber Nep. Jánosné s t. 10668 frt 12 kr. — hh.
III. 2471. Kővécs Györgyné — Zsebők István kiel végreh. — rend.

Büntető tanács.

Előadó: *Bocz Alajos.*

- V. 2973. Topálovics Milán lopás. — hh.
2974. Borovits Pál tűzvész okoz. — m. v.
2976. Dani János k. t. sért. — hh.
2987. Vuk Péter becs. sért. — v. u.
3012. Babodi Lőrincné lopás. — hh.
III. 2879. Vlahek József lopás. — m. s.
2882. Slebert Károly s t. becs. sért. stb. — rend.
2926. Tobi András közcs. ell. kih. — m. s.
2929. Tegzes Gyula lopás. — hh.
2930. Nemeckó Ferenc s t. lopás. — hh.
2932. Knizek Hermin » — m. v.
2982. Ilia István s t. közcs. ell. kih. — hh.
2990. Pamer Lőrinc lopás. — hh.
3013. Kis Kovács Mihály s t. lopás. — hh.

Előadó: *Cziglányi Béla.*

- V. 3122. Bérci György erősz. nemi köz. — hh.
III. 3060. Sovakov Vinkó közcs. ell. kih. — hh.
3077. Id. Krummer Károly s t. mag. lak sért. — r. m. v.

Előadó: *Angyal Pál.*

- V. 2848. Strém Vilmos s t. rágalm. — hh.
2909. Zsupanek György s t. izgat. és hat. elleni erősz. — hht
III. 2762. Gáspárics György rágalm. — r. m. v.
2786. Peck János s t. anyakönyvi kih. — r. m. v.
2789. Basits Lyubomir becs. sért. és rágalm. — r. m. v.
2790. Basits Lyubomirné becs. sért. — r. m. v.
2801. Kotor János s t. suly. és k. test. stb. — r. m. v.
2802. Mikity Márton anyakönyvi kih. — r. m. v.
2813. Stix Pál s t. rágalm. és becs. sért. — m. s.
2818. Pidl Mihály » — r. m. v.
2819. Kismester József lopás. — r. m. v.

Előadó: *Nábráczky Lajos.*

- V. 2779. Waschitz Józsefné sikk. — hh.
2781. Fleischmann Ede » — fo.
2784. Neuvirth Károly zsarolás. — hh.
2832. Fülöp János szánd. emberölés. — hh.
3127. Bojtor Mihály lopás. — hh.

Előadó: *Varga Nagy István.*

- V. 2911. Kaponits Lajos s t. magánosok ell. erősz. stb. r. m. v.
3082. Horváth Mihály s t. magánlak sért. stb. — hh.
3083. Angyó (Huszár) János sikk. — hh.
3086. Mutz András s t. id. ingó rong. stb. — hh.
III. 3087. Máté Szinek György s t. snly. és k. t. sért. — hh.
3089. özv. Krausz Lipótné sikk. — m. s.
3090. Stern László » — hh.
3092. Nemece Ferenc suly. t. sért. — hh.

Elintézésre kitézött ügyek.

Bejelentések 1898. évi november hó 14. s köv. napjaira.

I. Polgári tanács.

Előadó: *Pilch Antal.*

- V. 2328. Hegedüs László s t. — Pukman József s t. 7150 frt.
2666. Pajnády Román örökösei — Bubreg Róza s t. zjogok törtl.
2742. Lancsuk község birtokosai tagosítás.

Előadó: *Tóthossy Béla.*

- V. 2025. Bosnyák Stipó — Magasics András szerződ. betölt
2028. ifj. Szőke János — Szőke Péter 600 frt.
2359. ifj. Bíró József — Zsolnai Erzse házass. felb.
2360. Bognár Zsuzsanna — Kis Pál János »
2465. Molnár Anna — Molnár Sándor »
2468. Polt Erzsébet — Gang Ádám »
III. 2698. Kotnyek Mari — Kotnyek János s t. végr.
2775. Hordós Pál s t. — Milec János »

Előadó: *Kaufmann Nándor.*

- V. 2310. Haas-Deutsch cég — Heimler Sándor 3665 frt 89 kr.
2319. Ábrahám József és János — özv. Ábrahám Andrásné zjgg. törtl.
2320. Tóth József — Békás Ferencné vagyon köz mszünt.
III. 2749. Krausz Adolf — Singer Pál kiel. végr.
2761. Kisbér-fűzitői egyesület — Tau-zig Ignác végr.

II. Polgári tanács.

Előadó: *Röck Gyula*

- V. 2218. Kurc Ferenc s t. — Folk Mihály öröks.
2234. Kühnel Gizella — Molnár Sándor 2222 frt 36 1/2 kr
2239. Máté Anna — Kovács József s n. öröks.
2289. Löwinger Mór — Szamek Ida számad.

Előadó: *Graff Károly.*

- V. 2439. Gyulai Mihály — özv. Molnár Józsefné ing. tjog.

- III. 2585. Petrov György s t. — özv. Jakobenov Vaszóné s t. ellentmond.
2602. Gróf Nitzky Ferenc — Teplánszky Armin zjog. törtl.
2617. Dobszay Róza — Ekmann József s n. végr.
2618. Neubauer Gyula — Dr. Matisz Dezsó »
2621. Csima János s t. — Zsalszkovits György »
2622. Huber Antal — Bernhard János s n. tjog bek.
2623. Kuh Lipót — Wimer József zjog. bek.
2624. Glaser Eliás — Kramer Rezső végr.
2628. Simonfay János — Simon Mihály zjog. bek.
2633. Tóth János — Szabó Imre s t. tlkv. kiig.

Előadó: *Zsuhokrsky Ferenc.*

- III. 2577. Baranyamegye gyámpénztára s t. — Schrempf István végr.
2586. Franyics Vaszóné — Tomics Irma végr.
2606. Pollák testvérek — Büchler Róza »
2627. Hirszkovics Kálmán — Paunz Herman s n. végr.
2647. Kern Mária — Maurer Ferenc s n. »
2667. Spitzer Jakabné — özv. Kerese Imréné »
2689. Nagyszebeni földhitelintézet — Mati József »
2701. Nagyarsány község — Pakuszi Péter »
2714. Alsó muraközi takptár — Kollarics Flórián »
2718. Gajdos Paulina — Gyimóthy István s t. »
2719. Kleinner György s t. — Braun István »
2720. Schiffer Mór — Spitzer Jakab s n. »

Előadó: *Holics Gyula.*

- V. 2494. Stignic Gusztáv — Dr. Tarnai Károly panasz.
2505. Kun István — Kása Dániel birt. per.
2530. Blazsovits Peró s t. — Paulovits Jócó s n. szerződ. érvényt.
2531. ifj. Bodonyi József — Göre József szerződ. érvényt.
2598. Árvai József — Dr. Tarnai Károly panasz.
III. 2637. Krausz Sándor — Fehér Gábor s t. köz. megszünt.

Büntető tanács.

Előadó: *Bocz Alajos.*

- V. 3017. Cvetnic Mihályné s t. lopás.
3027. Ács József gond. ok. emberölés.
3052. Nagy János lopás.
3053. Klupp István s t. lopás.
3085. Bocsor Ágnes »
III. 3015. Csokonai Ferenc közcs. ell. kih.
3019. Maródi Vince » » »
3020. Bedő János s t. lopás.
3021. Nádasdi György közcs. ell. kih.
3027. Magócs József lopás.
3088. Tóth Ferenc közcs. ell. kih.
3091. Kamernics Iván lopás.
3093. Basnec Lénárd »
3106. Kovács József s t. közcs. ell. kih.
3108. Vokó József lopás
3118. Kozma Mihály »
3150. Ménkücs Lajos »
3151. Naszári Lajos suly. t. sért.

Előadó: *Cziglányi Béla.*

- V. 2936. Máté Flórián s t. zsarolás.
2988. Strausz Béla magán okir. ham.
3075. Weisz Sándor emb. ölés.
3160. Ambrusits György s t. emberölés.

Előadó: *Angyal Pál.*

- V. 2938. Dáni Györgyné s t. suly. t. sért.
2940. Billege Gábor » » »
2944. Katus János gond. ok. suly. t. sért.
III. 2838. id. Tamás Imre s t. szem. szab. sért.
2839. Kovács Antal rágalm.
2852. Szabó Sándorné »
2865. Farkas Józsefné »
2876. Kulutác Mátyás s t. rágalm.
2878. Witt Ferenc »
2921. Mihajlovits Andria s t. »
2925. Cövek Imre s t. suly. t. sért.
2928. Toka Horváth Erzsébet suly. t. sért.

Előadó: *Nábráczky Lajos.*

- V. 2912. Fa Józsefné s t. méhmagzat elhajt.
2924. ifj. Antali István hat. ell. erősz.
2966. Horváth Márkó suly. t. sért.
III. 2836. Koch János lopás.
2840. Berner András s t. suly. t. sért.
2864. Rozinger József » » »
2866. Sulác László m. lak és becs. sért.

Előadó: *Varga Nagy István.*

- V. 2939. Domonkos Kálmán lopás.
3123. Brandtner Antal s t. suly. t. sért.
3126. Petrekovits István s t. lopás stb.
3143. Tóth János »
III. 3099. Szabó Vendel több rendbeli lopás.
3109. Pölöskei József s t. suly. t. sért. stb.
3120. Boda István s t. sikk.
3144. Csek József s t. id. ing. rong.

Laptulajdonos

Felelősszerkesztő

SZAUTTEE GUSZTÁV PLEININGER FERENC

TAIZS JÓZSEF

kiadó.